

TYGODNIK

PETERSBURSKI.

GAZETA URZĘDOWA KRÓLESTWA POLSKIEGO.

Wychodzi we Wtorki i Piątki. Prenumerata przyjmuje się pod adresem do Wydawcy Tygodnika w Petersburgu, do Ekspedycji Gazet Petersburskiego Poczta, lub do księgarni Gräfe; w Warszawie, w drukarni Zawadzkiego i Węckiego i w Biurze informacyjnym; w Wilnie, w księgarni Zawadzkiego; nadto we wszystkich Pocztych w kraju urzędach.

Cena Roczna: w Rosyji s pocztą, a w stolicy, z noszeniem do mieszkań, 50 r. ass. Półroczna, 25 r. ass. Bez poczty, dla odbierających w księgarni Gräfe, Roczna, 45 r. ass. Półroczna, 25 r. ass. Dla Królestwa Polskiego Roczna, 55 r. ass. Półroczna, 28 r. ass.

Piątek ^{24 Września.}
_{6 Października.}

Wiadomości krajowe.

Petersburg ^{23 Września.}
_{5 Października.}

N. CESARZ Jmć przybywszy do Odessy w nocy s 5 na 6 Września, na drugi dzień o południu, wraz z JJ. CC. WW. WW. XIĄŻĘTAMI NASTĘPCĄ CESARZEWICZEM i MICHAŁEM był w Cerkwi Sobornej, gdzie przy licznem zgromadzeniu ludu i wśród radośnych jego okrzyków, spotkany był przez Najprzew. *Gabryela*, Arcybiskupa Chersońskiego i Tauryckiego s krzyżem, wodą święconą i całém duchowieństwem. N. CESARZOWA Jmć, stanąwszy o całą dobę wcześniej w Odessie, była w wigilią w Soborze i potem zwidziła pensją Panien Szlachetnych.

N. PAN, po wysłuchaniu w Soborze krótkiego nabożeństwa, oglądał znajdujące się w Odessie dwa bataliony Podolskiego pułku strzelców i dwie seciny Dunajskiego wojska kozaków, a potem objeżdżał miasto, które w ciągu ostatnich lat dziesięciu znacznie ozdobione zostało pięknymi budowlami.

Wieczorem NN. CESARSTWO JJ. i JJ. CC. WW. uświetnili SWĄ obecnością bal, dany w imieniu miasta.

7go, o 10 zrana, N. PAN, z J. C. W. NASTĘPCĄ, oglądał wszystkie szczegóły gmachu kwarantany i był zeń zupełnie zadowolonym. Wróciwszy do miasta J. C. Mość odwiedził szpital miejski i wojskowy jego oddział. Potem był w Instytucie Panien Szlachetnych, gdzie wtenczas była i CESARZOWA, examinująca Panny z dawanych nauk. Następnie N. PAN oglądał koszary aresztantskiej roty, batalionu kwarantanowego i więzienie miejskie.

8go, o 11ej, N. CESARZ, w towarzystwie J. C. W. CESARZEWICZA był w Lyceum Richelieu, i znalazłszy w niem wyborny porządek i troskliwe staranie o jak najlepsze wychowanie młodzi, raczył wynurzyć zupełne SWE ukontentowanie. Zwidziwszy potem szkoły starozakonnych męzką i żeńską, dom sierót, utrzymywany przez Nowo-

rossyjskie towarzystwo Dobroczynności, dóm przytułku ubogich i szpital starozakonnych, był też wielce zadowolonym z dobrego tych zakładów urządzenia. Następnie J. C. Mość oglądał wystawę Odeską i znalazłszy znaczne udoskonalenie w różnych wyrobach, raczył oświadczyć Swoje zadowolenie.

9go, o wpół do 11ej ranej, N. CESARZ i CESARZOWA i JJ. CC. WW. W. XIĘŻNICZKA MARYA i NASTĘPCA, w towarzystwie Arcyksięcia Jana i innych osób, składających orszak, wypłynęli morzem na statku parowym «Gwiazda Północna» do Sewastopola. W odległości 25 mil od tego portu, N. PAN spotkany był przez flotę Czarnomorską s którą odbywał manewry, a przy wywieszeniu na parowym statku «Gwiazda Północna» flagi, flota powitała ją wystrzałami ze wszystkich dział, co też powtórzyły i warownie, za zbliżeniem się do nich CESARZA. Statek zarzucił kotwicę w porcie Sewastopolskim, o 2ej godzinie po południu, a o 4 CESARSTWO i JJ. CC. WYSOKOŚCI przyjechali do samego miasta.

— Nagrody, rozdane przez CESARZA Jmć, w dniu 4 Września PP. Jenerałom wojsk, które były zebrane w Wozniesieńsku, są następujące: Inspektor całej osiedlonej jazdy, Jenerał-piechoty hrabia *Witt*, otrzymał brylantowe znaki orderu Św. Andrzeja. — Dowódca 1 odwodowego korpusu jazdy, Jen. jazdy *Nikitin*, cyfrę CESARSKIEGO imienia na szlifach. — Zostali mianowani kawalerami orderów: Św. Alexandra Newskiego, Dowódca 2 odwod. korpusu jazdy, Jen.-porucznik baron *Osten-Sacken*. — Św. Włodzimierza 1 klasy, Dowódca 3 odwod. korpusu jazdy Jen.-Adjut. *Potapow*. — Orła Białego, dowodzący zborum korp. jazdy Jen.-porucz. *Gerstenzweig*; Jeerałowie-porucznicy, Naczelnicy dywizyj: 1ej dragonów *Herbel 1*; 2ej dragonów *Grabe 1*; 5ej lekkiej jazdy *Glazenap*. — Św. Włodzimierza 2 kl: Naczelnik Sztabu 1 odwod. korp. jazdy, Jen.-porucz. *Zadonskoj*; Jenerałowie-porucznicy, Naczelnicy dywizyj: 1ej kirysyerów *Koszkul*; 2ej ulanów baron *Korf*; Jenerał-majjorowie, dowodzący brygad: 1ej, z 2 dyw. kirysyerów *Pil*.

lar von Pilchau 1, 1ej, z 1 dyw. dragonów *Montrezor*. — Arendy według rang otrzymali 3 Jenerał-porucznicy, 1 Jenerał-major i 15 pułkowników, s których dwaj w Królestwie Polskiem. — Dzieiesięciu osobom rozdano ziemi w gubernijach wielkorossyjskich 24,500 dziesięcin. — Czterej Jenerałowie udarowani zostali kosztownemi upominkami. — Dwóch otrzymało piędźne, ragrody, a czterej urzędnicy roczne gaże.

— Przez roszak dzienny CESARSKI z d. 7 b. m., Dowódzca 1 bryg. 2 dyw. dragonów Jenerał-major *Schilling*, mianowany Dowódzcą 1 bryg: 5 lekkiej dyw. jazdy. — Dowódzca 2 bryg. 14 dyw. pieszej, Jenerał-major *Ungebauer*, Dowódzcą 2 bryg. 16 dyw. pieszej. — Dowódzca 1 korpusu piechoty Jenerał-adjutant baron *Geismar*, otrzymuje urlop do wód niemieckich, na dwa miesiące, dla leczenia się.

— Przez Reskrypt CESARSKI z d. 20 Sierpnia, Starszy Doktor Wojennego lazaretu w Tiflis, Radzca Stańu *Pribil*, mianowany kawalerem orderu Św. Stanisława 2 klasy.

— Do Petersburga przybyli: 17 po 21 b. m., z Rygi, obyw. gub. Wileńskiej *Kuszelewski*; z różnych gub., Prokurator Grecko-uniatski-go duchown. kollegium, Radzca Dworu *Sierno-Solowjewicz*; z Lueyna, obyw. tameczn. pow. *Sokolowski*.

Wiadomości zagraniczne.

Londyn 23 Września. Król Jmć Belgów, 17 b. m. odbył w Windsor przegład Królewskiej konnej gwardyi i udał się 19 b. m. s Królową do Ramsgate, gdzie wsiąść ma na statek który odwiezie go do Ostendy.

— Według gazet ministeryalnych, parlament otwarty zostanie 15 Listopada.

— Dzisiejsza dworska gazeta ogłasza pozwolenie dane młodszej córce P. Franciszka *Burdett*, Angeli *Georginie*, przybrania po matce swojej nazwiska *Burdett-Coutts*, przez wdzięczność ku zmarłej xiężnie *St Albans*, za wyświadczonej jej dobrodziejstwa.

— Podczas gdy gazety ministeryalne nie zaprzestają głosić, iż Irlandya używa teraz szczęścia i spokojności, jakiej oddawna tam nie widziano — gazeta *Dublin Evening Mail*, przeciwnie, twierdzi, iż wyjąwszy okres czasu przed samem powstaniem 1798, kraj ten nie przedstawiał jeszcze nigdy takiego stanu anarchii i demoralizacyi jak dzisiaj. Katolicy nie kontentują się s przewagi swojego wpływu, lecz okazują pragnienie krwi protestanckiej. Nawet w okręgach, gdzie dotąd, w porównaniu z innemi częściami Irlandyi panowała spokojność, protestanci zaledwie teraz żyć mogą; szczególniej zaś w hrabstwach *Longford* i *Sligo*, ani na dzień jeden nie mogą być pewni życia. Przed kilku laty w hrabstwach tych nie stało ani jednej kompanii wojska, teraz zaś potrzebaby tam ze trzy pułki, dla powściągnięcia krwi chciwych mieszkańców włości. Rzadki obywatel dostać może robotnika podczas żniwa,

choćby płacił we dwojnásób, gdyż wszyscy wstrzymywani są obawą śmiertelnej zemsty za to, jeśliby osmielili się w czém komukolwiek z «hannowerskich kacerzy» usłużyć.

— Ostatnimi czasy rozeszła się była po całym kraju, za żart przez torysów uważana, pogłoska, iż *O'Connell* wymieszony został na godność para, s tytułem hrabi *Erin*. *John Bull* powtarzając to, dodaje, iż *P. O'Connell* przybierze bezwątpienia za herb rękę s kapeluszem, wyciągnioną i jałmużny żebrzącą, z dewizą: *Date obolum!* — Podobna przymówka do narodowego podatku jaki znakomity wichrzyciel z Irlandyi wybiera, zdarzyła się niedawno na wyborach w *Kilkenny*. Gdy *P. O'Connell* dawał tam swój głos za *P. Hume*, jeden z wyborców zawołał: «kto żyje z jałmużny ten niema głosu!» Ale przydujący na wyborach urzędnik, usunął przeszkodę tę uwagą, iż prawo to nie jest obowiązującym w Irlandyi.

— Oto jest anegdota dowodząca z jaką gorliwością i pospiechem gazety angielskie starają się udzielać swoim czytelnikom wszelkich wiadomości. Podczas wojen, każda gazeta ma własnych agentów we wszystkich portach, gdzie tylko nowe wiadomości otrzymywać się mogą. W ciągu wojny domowej w Ameryce południowej, jeden okręt zwinął był do *Liverpool* z wiadomością o stanowczej bitwie, pomiędzy powstańcami a rojalistami. Niezwłocznie po ukazaniu się zdaleka okrętu, agent wysłał na przeciw niemu łódkę, która wzięła przywiezione z Ameryki listy i gazety, i te, wyprawione teje chwili do Londynu, otrzymane tam zostały nazajutrz o 1½. Osoba której gazety te były przesłane, używszy zawartych w nich wiadomości dla własnych spekulacyj na giełdzie, udzieliła ich następnie jednej z gazet wieczornych i o 3½ miała już w ręku swójem przekład hiszpańskich gazet, wydrukowany w gazecie angielskiej. Tenże sam goniec, który wiadomości te z *Liverpool* przywiózł, puścił się tegoż wieczora na powrót z gazetą wieczorną, która otrzymaną została w *Liverpool* nazajutrz o południu. S powodu nieprzyjawnego wiatru, okręt amerykański nie wszedł był jeszcze do portu. Nie miał on żadnych stosunków z mieszkańcami samego miasta, i ci, pierwszą wiadomość o zaszłej bitwie, wyczytali w Londyńskiej wieczornej gazecie, która otrzymaną została godziną pierwej przed wejściem do portu okrętu.

— Rząd *Boliwijski* ogłosił następujące postanowienie, datowane 10 Kwietnia, z la *Paz de Ayacucho*:

«1) Zważając iż darcie i nieograniczony wywóz kory zwanej *China*, którą wszystkie targe europejskie są dziś zarzucone, znaczny krajowi przynosi uszczerbek. 2) Że lasy zdają się przez to wycieńczać, gdyż daje się już czuć trudność w sprowadzaniu chiny z wielkich odległości, i słuszenie każą się obawiać, iż krótcie zbiór tej kory, której utrzymanie i reprodukcyja, wielce jest na przyszłość ważną, zupełnie ustać może. 3) Że kongress 1834, przyjmując prawo o towarzystwie dla wywozu chiny, zastrzegł sobie prawo ograniczenia w potrzebie tego wywozu. 4) Gdy powszechna opinija — wyrażona przez właścicieli ziemskich

i kupców, równie jak i przez tymczasową dyrekcją towarzystwa—domaga się cofnięcia wolności zbierania tej kory w górach, wskazując je za jedyny środek, ochronienia tego ważnego artykułu naszego handlu od zupełnego upadku.—Postanowiamy:

«Art. 1.) Darcie czyli zbior kory zwanej chiną, od daty niniejszego postanowienia, zostaje w górach rządowych zabronioném, i tylko dozwala się jeszcze wywóz tej chin, która zebrana została po 1 Sierpnia.—Art. 2) Za ostateczny termin wywozu kory, dotąd już zebranej, wyznacza się ostatni dzień Grudnia b. r.—Art. 3) Zakaz ten trwać ma 5 lat, licząc od 1 Stycznia 1838. Od tej daty żadna komora celna nie będzie już dawać pozwoleń na wywóz chin.—Art. 4) Po upływie wspomnianych lat pięciu, rząd przedsięwzięmie środki, jakie zdadzą się mu potrzebnymi do zapewnienia tak porządnego zbioru tej kory jak i jej wyprawdzania zagranicę, tudzież do rewizyi ustaw towarzystwa wywozu chin.—Art. 5) Wykraczający przeciw niniejszemu postanowieniu, ulegać mają takim samym karom jakim ulegają przemycający towary zabronione.»

Paryż 25 Września. Xiążę Alexander Wirtemberski, narzeczony księżniczki Maryi, przybył tu 17 b. m., i wysiadł w pałacu Elysée Bourbon.

— W *Journal des Débats* czytamy: «Eskadra admirała Lalande połączyła się z eskadrą admirała le Gallois, i obie ukazały się 3 b. m. przed Tunisem.

«Dowiedziano się iż flota turecka wysadziła w Tripoli oddział wojska, dla zapełnienia strat poniesionych przez turecką załogę, s powodu morowego powietrza. Okręty tureckie puściły się potem niezwłocznie pod żagle, na powrót do Konstantynopolu.»

— Według depeszy telegraficznej s Tulonu J. K. W. xiążę de Nemours przybył w nocy s 13 na 14 b. m. do Bony. Nie widziano jeszcze czasu jego wyjazdu do obozu Majaz-Hamar, miejsca zgromadzenia się wyprawy; jednakże generał Daunrémont, czynnie zajmuje się przygotowaniem; jego forpoczty miały już utarczkę z oddziałem arabów, w której przewaga została na stronie naszej.

— Były komissarz jeneralny konwencji narodowej, P. Filipp Buonarrotti, umarł tu 16 b. m., w 77 roku życia.

— W jednym liście prywatnym, z obozu pod Compiègne, z d. 15 b. m., czytamy: «Trwające od dni kilku nieustanne deszcze i burza, która miała miejsce wczorajszej nocy, nagłą nas do zdjęcia obozu. Dzisiaj cała jazda otrzymała rozkaz trzymania się w gotowości do wyruszenia za pierwszym znakiem; jednakże xiążę Orleans zmuszony został rozkaz ten cofnąć, gdyż i konie i ludzie nadzwyczaj musieliby uciepieć, od gwałtownego wiatru, na równinach pod Marguy.—Namioty urządzone według systematu pułkownika de Courtigis wystawione były na nadzwyczaj surową próbę, lecz wytrzymały ją nad wszelkie spodziewanie. Pótno s którego się one robią, powleczone jest roztworem gummy sprężystej, i wcale deszczu nieprzepuszcza. Formą każdego namiotu jest trapez, mający 2 me-

try szerokości, na 2 metrach 50 centimetrach długości, tak iż sześciu ludzi wygodnie w nim spoczywać może. Namioty te składają się też i przewożą z wieką łatwością.

— Rządy francuski i angielski mianowały komissarzy, dla oznaczenia granic połowu ostryg na brzegach Normandy, i zapobieżenia tym sposobem licznym zajeściom pomiędzy rybakami. Komissya ta zjechać się ma w Granville.

— P. Victor Cousin wyjechał do Szwajcaryi, dla zbadania stanu tamecznych szkół początkowych, mianowicie zaś sławnej szkoły normalnej w Lausanne. P. Cousin gorliwie zajmuje się dalszém zgłębieniem tego przedmiotu. Wiadomo iż w tym celu zwiedził już on Prussy i Hollandyę.

— Rząd ogłasza następującą telegraficzną depeszę z nad granic hiszpańskich:

Bayonna 19 Września. Według wiadomości z Madrytu, z d. 14 b. m. wieczorem, don Karlos znajdował się 15 b. m. w Fuensiduenta, i zwrócił się ku Chinchon; sądzono iż zamierza wyruszyć do Andaluzyi. Tegoż dnia wieczorem Espartero wszedł do Madrytu, wojsko zaś jego do Alcala. Królowa przyjęta została z największym zapalem przez wojsko, które 12 b. m. oglądała.

Konstantynopol 30 Sierpnia. Nowy poseł ottomański przy dworze londyńskim, Sarim Effendi, puścił się 28 b. m. w drogę do Semlinu, skąd uda się do miejsca swojego przeznaczenia, drogą na Wiedeń.

(*Journ. de S. Pt. Gaz. Pet. Psz. Póln.*)

Rozmaitości.

— Wyszedł w Pradze «Czesopisu czaskiego muzeum» zeszyt trzeci z b. r. (XI Roczniaka). Zamyka w sobie między innymi rzeczami: Sławiańskie przysłowia przez F. L. Czelakowskiego; List od Fr. Palackiego z Rzymu do P. J. Szafarzyka, wiele w sobie ciekawych rzeczy zamykający o poszukiwaniach w Watykańskim księgozbiornie, i o wynalezionych tamże dowodach historycznych, co się dotyczy Sławianów; tudzież zdanie o Wojcickiego Pieśniach gminnych polskich; i wiele doniesień o literaturze ruskiej.

— W czeskim piśmie: Kwiaty, Nr. 28 w dodatku 14 z b. r., znajduje się sąd pochwalny o wyszłym pierwszym tomie Sławianina, wydawanego przez Stanisława Jaszowskiego.

— W Pradze został wybity medal na zjazd uczonych miłośników przyrody i lekarzów, mający na głównej stronie: węża, w pysku trzymającego koniec ogona i tworzącego tym sposobem wieczności obraz, pierścien, w którego środku napis: *Praga consortii memor.* Nad głową węża znajduje się ośmio-promienna gwiazda, rozdzielająca napis: *Concioni XV. Natur. Scrut. et Medic. Germaniae*

MDCCCXXXVII. Strona odwrotna przedstawia w bardzo pięknym rżnięciu ratusz praski z wieżą. Napis pod spodem *Curia*, i z obudwóch stron tego napisu drobny jest napis: *J. de Lerch fecit Pragae.* Powód wybicia tego medalu, a oraz piękne rżnięcie, mieści go między szacowne dzieła sztuki.

— Pan *Jourie* w Lugdunie wynalazł nakoniec ów tyle okrzyczany ruch nieustanny (*perpetuum mobile*), w sile wyrównywającej sile parowej. Utrzymuje on, że jego wynalazek może być użytym przy żegludze, drogach zwyczajnych, artylleryi i t. d. Z armaty tak uazwanej perpetualnej można wystrzelić 60 razy na minutę bez prochu; dwóch ludzi tylko potrzeba na jej przeniesienie, a ci mogą z nią ubiedz 2 mile na godzinę; mimo tak znacznych korzyści, koszta takiej maszyny tylko są takie, jak zwyczajnej maszyny parowej. (!)

— Towarzystwo botaniczne w Londynie odkryło nowy gatunek lilij wodnych. Te rosną nad brzegami rzeki *Berbice*, w Gujanie angielskiej. Roślinie tej nadało towarzystwo nazwisko *Victoria Regina*.

— Dziennik *Globe* donosi, że niejaki *Hampton* wynalazł znowu spadochron; chce wznieść się balonem z *P. Graham*, a potem z najwyższej odległości spuści się zapomocą tego narzędzia. Przy tem doniesieniu dziennik powyższy utrzymuje, iż rząd nie powinien dozwalać podobnego rodzaju samobójstw, a osoba, która taki zamiar poweźmie, jak i ci, którzy o tem mają wiadomość, zasługują, aby ich pod sąd przysięgłych oddać i ukarać.

(*Gaz. Por.*)

Bożya.

DO FR. D.

Dumanie.

Zapomniałem!... pracowałem zbyt wiele
Nimem ostatnią iskrę przydławił w popiele.
Dzisiaj serce znużone, przemartwiało lodem
Wiecznym się z cierpieniami pociesza rozwodem.
Bo w piersiach uczuć podpał gwałtownie deptany
Z postrzeżeń ciągnął balsam na serdeczne rany.
Od dziś, żyję dla druhów, dla ludzkości żyję,
Dzisiaj dla kraju mego serce tylko bije.
Gotowem każdej zgadzłszy zaradzać potrzebie,
Tysiącami trudów wzgardzę, zaprę się sam siebie,
Bo wiem, że miłość taka rozdrobniona w sztuki,

Późniejsze nawet jeszcze rozżywi prawniki.
A innej znać nie warto! Koniu się wylewa
Potok niebiańskich natchnień co piersi rozgrzewa;
Kto skrzydłem wyobraźni do krainy ducha
Lecąc tego zaciąga który go podsłucha,
Nie znaj, nie znaj szczęśliwy, co miłość kobiety!...
Nie słuchasz biedny wieszczu śpiewem znamienity?
Zginionys raz na zawsze! — Wyższość ukształcenia
Wpędzi cię w krąg zamożnych w ziemskie uprzedzenia.
I choć tam serce znajdzie wzajemność nieskrytą,
Marnie wszystko! bo duszę zmęczoną, rozbitą,
Gdy brylantmi nie wsparta gowłoka nie chowa,
Rospaczą srogą deska wypłoszy grobowa.
Darmo brzmiały twe śpiewy na bezśmiertném niebie,
Przedmiot uwielbień twoich wyrzecz się siebie,
Nie pozna w pośród grona złotych hołdowników;
A choćbyś miał wdzięk, słodycz tysiąca słowików,
Śpiewów twych nie dosłyszysz. — Nieśmiertelna sława
Mało dla bogiń ziemskich łakoma przyprawa.
One ziemskie, za ziemską szczęśliwością spieszą. —
Uchodź, uchodź im z drogi, niech się jak chcą cieszą!
Nie słuchasz? o! jakże dziś o ciebie się troszczę!
Nie sądz tylko iż przyszłych powodzeń zazdroścę.
O nie!... tyłkom cię zoczył w samym wieku kwiecie,
Jak bezczynnie przy nogach marniejsz kobiecie;
A żem ludzkość ukochał, że już znam twe troski,
Znam zdolności i w oczach zapalę czytam beski,
Kiedyś jeszcze aż do dna męczarni nie zbadał
Cofnij się!! radzę duszy. Szczęśliwy kto padał
I z upadku wstać umiał; szczęśliwszy kto drogą
Poszedł życia, swobodną, niezachwianą nogą;
I ten nie mniej szczęśliwy, co ginał nad jarem,
A druh jego doświadczeń ocalił rozmiarem.
Posłuchaj! mnie zbyt znana ta przepaść niegodna,
Straszliwa i okropna; — zgruntowałem do dna,
Zbadałem co kobiety, co kobiet powaby...
Ty, jak widzę, wierzyć mi dziś jeszcze zaślaby.
Kochaj więc, kochaj wieszczu, dopóki ci skora
Najtkliwszego szaleństwa nie przemienie pora.
Natenczas zwłókszy w serce i róże i głogi
Będiesz, jak dziś ja, innym rozsiewał przestrogi.
Bo wiedz! przedwczora jeszcze i ja tak kochałem!
Lecz dziś... gdzieżes Aniele! w oddalonej stronie
Ze szczęśliwszym odemnie połączywszy dłonie
Wyrzekasz się... i ja też... zapomniałem!!

Wilno.

Krzeczowski.

28 Kwietnia 1837.

Tygodnik będzie wydawany w roku następnym, bez żadnej zmiany w dotychczasowym układzie i cenie.

Печатать позволяется. С.-Петербургъ. 25-го Сентября 1837. Цензоръ П. Гаевскій.